

**Notificare prealabilă a unei concentrări**  
**(Cazul COMP/M.6452 – Nomura/HLV/DLP/DLA/DLL)**  
**Caz care poate face obiectul procedurii simplificate**  
**(Text cu relevanță pentru SEE)**  
**(2012/C 52/07)**

1. La data de 10 februarie 2012, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului <sup>(1)</sup>, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderea NIH (Guernsey) Limited („NIH”, Guernsey), controlată de întreprinderea Nomura Holdings, Inc. („Nomura”, Japonia) dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întreprinderilor Lebensversicherung Aktiengesellschaft („HLV”, Germania), Delta Lloyd Pensionskasse Aktiengesellschaft („DLP”, Germania), Delta Lloyd Anlagemanagement GmbH („DLA”, Germania), și Delta Lloyd Lebensversicherung Aktiengesellschaft („DLL”, Germania), prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii NIH: o societate holding recent înființată, constituită în conformitate cu legislația din Guernsey;
- în cazul întreprinderii Nomura: un grup de societăți care își desfășoară activitatea în sectorul instrumentelor financiare, în sectorul bancar și al trusturilor, în sectorul asigurărilor și al altor servicii financiare, precum și în sectoare conexe și în domeniul cercetării legate de economie, de infrastructură, de piețele financiare sau de capital;
- în cazul întreprinderii HLV: asigurări de viață;
- în cazul întreprinderii DLP: servicii de asigurări de viață, doar produse de tip pensie;
- în cazul întreprinderii DLA: gestionarea activelor;
- în cazul întreprinderii DLL: asigurări de viață.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice <sup>(2)</sup>, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6452 – Nomura/HLV/DLP/DLA/DLL, la următoarea adresă:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

<sup>(2)</sup> JO C 56, 5.3.2005, p. 32 („Comunicarea privind o procedură simplificată”).